





## தமிழ்முச் செய்தீத் தொகுப்பு

**உருத்திரபுரத்தை கைப்பற்ற எடுத்த  
முயற்சி தோல்வி; 40 படையினர் பலி!**

கிள்கிள்காரன் பூதுத்தோப்புகள்  
முழுவிலை நிர்வாயனம்/ முடிவுகளை  
கைப்பறை எடுத்த கொயிடம் போது  
நீராலும் அ-வாய் கூடா நூல்களை  
நிர்வாயனம் புகையினங்கள் பிற்புல  
முக்கப்படி சென்றுதான் இதைகொண்டு  
40 பகல் விரைவாகவிடாது என்று  
முறைக்கூறுக்காலேயார் படுகொ  
பால்களிலிருந்துகொள்கூடா. சிறுவர்  
முன்வரம் ஆகை முன்வரம்  
ஆகும் புகையினங்கள் கைப்பறைப்  
படி நேர்ண்டன்.

ஏது 12 ம் திங்கி இருவ இருபு  
மூலக கட்டுமாட்டுவதை  
மீதிரசர் பிரதிவெளிவிற்கு  
புறப்பட்ட துறைக்குமிகு நோயை  
ஏன் பினர் உக்கிரம் பது  
திய நோக்க முன்னோ ஆயும்  
பிற்கார். இராணுவ நடவடிக்கை  
நடவடிக்கை நடவடிக்கையைம்  
நான் விவரமாக கொள்கிறேன்  
நான் விவரமாக கொள்கிறேன்

பல்லவங்களை ஏற்றி வளர்க்கும் எடுத்துமான பிள்ளைகளுக்கான நடாத்தினில் சிலமிருந்து மிருந்து வழங்குமானங்களுக்கான தொடர்புகள் மாற்றும் துறையிட்டிக்கூடிய நிலையிலிருந்து அமைப்பட்ட பல்லவர்களினுமிருப்பிகள் கேள்வுதற்காக அவர்களுக்கான புலிஸ் காக்கங்களை

நடாத்திய போதும், விடுதலைப் புள்ளிகள் பெரித்தன்றும் பழக்கம் மிகவும் வளர்வதை விரைவாக மீண்டும் பழக்கம் வளர்வதை விடுதலைப் பெற்றிருப்பதை விரைவாக வேலாய் வேலாதல் மிகவும் கடுமொத்தமாக நாடா இருக்கும்.

வேலாவுக்கிணறுபே பனி ரீதிந்  
காமயாட்டுத் தமது சுக்களை  
மும் கால்க்கொண்டு இருந்து  
ஏட்டுப்போட்டுப் பிரதேஷத்  
துச் சுதாக் துவியான் கொம்புப்  
பட்ட சிப்பாயகரில் பீரோன்  
து வாஸன் இந்துவன் முகின்றி  
ஒன் சுவம்புப்பட்டன் இவ்விட  
நில் ஓ சுடங்கள் சர்வைரா  
ஸ்ரீநிவாஸாவே சுங்கத்திலும்

Digitized by srujanika@gmail.com

1. ஒரு இராஜ்யங்களிடம் வைய நிகழப்பட்டன. சிகிமு அரசிற்கு வைத்த நிலங்களிலிருந்து ஒரு கி. மீ. புலிகளினால் வெளியிடப்பட்டு வருகிறது. வையப்பட்டு பட்ட ஆற்றித் தலாவாக்களில் ஒரிக்கல்லம்தீ. நிரா ஆசியனம் உட்பட பல தலாவங்களை ஆற்றாக்கி அடிப்படையில் விடுதலைப் புலிகளின் தொப

மீத ஏ போராவிளக் க்ஷீராவை  
டைத்துள்ளனரா. இதற்குத்தலை  
நிர்வாய்க்கா இராஜாவுப் பிரதிபூ  
ஷ்டக்கிளாவினுண் போதியும்  
மது இழப்புக்கள் தொட...பாகா  
பொல்த் தகவல்களை வழங்கி  
யுள்ளது. இராஜாவுப் பேச்சாலை  
நில் தரவுபடி 25 மலைமீட்டர்  
ஏவ்விடத் 25 மலைமீட்டர் 22 பேர்  
காயங்கள் நூல்களுதாககும் தேரி  
விடிக்கப்பட விரும்புகிறது.

பாடசாலை மலசளூட்டத்தில்  
மனித எழும்புக் கூடு

ଶିଖାମାଳ ରାଜ୍ୟପାତ୍ରକାନ୍ଦିରାଜାଙ୍ଗ  
ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ  
ମହାପାତ୍ରଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ ବାରାବିଲାଙ୍ଗନ  
ମାନ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ ରାଜ୍ୟପାତ୍ରଙ୍କ  
ଅନୁଯାୟୀନ୍ତରୁ ଯାହାକୁ ଅନୁଯାୟୀ  
କରେଣରୁ ପାତ୍ର କରି ଥିଲୁ ତିଥିରୁ  
କରିବାରେ ଉଚ୍ଚକାର ବିଷୟରେ

பாடசங்காரின் அதிகாரமுடைய துடுப்பு துடுப்பெறு பொழுதே இன் அமைச்சரத்துக்கு விரிவாக கூடிய நிலை எடுத்துவரும் மாண்புக்கட்டில் பகுதியில் ஒன்று மீதான விரிவும் விரிவின் தங்க போர்டிருமில் அமைக்க நிலையில் வகுப்பு படி இன் அமைச்சரத்துக்கு விரிவாக கூடிய நிலை எடுத்துக்கொண்டுள்ளது

இவ்வாய்ப்பான் கூடுமினால்  
அதை விடக்கூடிய மாண்புதல்களை  
வழநிலைப்பிரச்சினங்களுக்குப்பார்வை  
ஏன்றால் அது தனது  
கணக்குமுடிய விடுவது தெரிவிக்கிறது  
என்னால் ஆயுர்முடிகள் போது  
நான்குமுறை மாண்புதல்களையற்ற

நடவடிக்கை என்று போல் இருப்பதை அறிய ஆக்கி நடவடிக்கையை வீசுவது புதினா சூலங் கட்டுப்பளித்துவது தமது விடுவிடுவது மாற்றுவது போல்வீது சொல்கிறது தான் சூலங்களை நிறுத்துவது வீணால்ல என்றால் என்றால், அப்போது அப்படியிலிருந்து மூலவிளைவுகள் ஏது திட்டங்களுக்குத்தான் என்றால் சூலங்களை நிறுத்த வேண்டும் என்றால் அது தெரிவிக்கப்படுகிறது.

\* பாழு வீவும் பகுப்பில் கல்லறைத்துவதிய உருக்குவளர்த்த சட்ட

வாய்கள் பலவற்றி அனுபவங்கள் அடையிருந்து விடுவதே அடக்கம் செய்யும்படி இது சமாச்சன இரண்டினங்களும் பிரதி ஒத்துக்கீழ் பயிரங்களுமிருந்து வாழும்.

கார்யாக செயல் நிலையது  
ஏற்படும் முறையை தீர்வது  
தங்கள் தீவிட்டதைக் கண்  
போராட்டத்தைக் கண்டு ப  
ரூபியினால்விட வேறாட்ட  
கார்யத் தீவிட்டுள்ளது.  
இதேபோல் கார்யத் தீ

இவ்விதம் மாறுபட்டதை (வாழு சிய என்ன) கூர வாய்வெட்டி குதிரையார்.

**யാർധ്യപാണക് കല്ലൂരിയിൽ  
175 വരുട ചേവൈക്കുമ്പ് പാരാട്ടു**

யாழ் மக்களின் கலவி வரைச்சிக்கு வட்டுக்கொட்டி யாழ்ப்பாளைக் கல்வூரி காத்து 175 வருடங்கள் ஆற்றிவரும் பாரிக்கு பாராட்டு தெரிவிக் கப்பட்டுள்ளது

யாழ்ப்பாளைக் கல்வூரியில் 175-வது ஆண்டு விழுதுவை நூல் எடுத்த அங்கேஷன் கல்வூரி பீப் பாராட்டு வழியிலை கூட ஒன்றியில் தொடர்புடைய 175-வது ஆண்டு விழுது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது திருச்செப்பள்ளி போரூப் வளை பிதா ஜெப்ரேஷன் தலைவராகவும் உயல்பெற்று.

175 வருடங்களிலிரு முன்னர் யாழ்ப்பாளை இருந்த நீலமலை கெள்ளிராட்டவர்கள் பாருமிக கால வாய்க்கூட தாங்கியிலேயென்ற அறிவிக்கொள்ளின் இருந்து இங்கு வழிக் கிரிசூல் ஆற்றினை யாழ்ப்பாளை எங்குமியை ஆயுங் கூட நூர்

வாய்மை கம்பூர் ஆற்றிடமும் பயவி மாவலூர் அறிந்திட பல்ளைகளுக்கும் வாய்மை இல்லாத அத்தக் காலத்தில் தலை மாண்பும் வீரர்கள் இனிமூலங்களுடைய பட்டாசிரியர்களை போன்ற பிரபுகளை ஒழுங்காக அம்பி தொகையை ஏழுத வைத்திருக்கின்றன.

## கசிப்புக் குடியேவர்கள் துநடாகும் நிலை

கச்சாயில் மனித  
ஏற்றுப்பத்தூடி மீட்டு

## சிவாசினி டாக்ஸி தேவை Chiyashini Transport

வாகன தேவைக்கு 24 மணி வேலை  
தொடர்புகட்டு: ஜெயபா

0614615984 / 0611289118 /  
0614124117 / 01 42 05 44 01  
[Digitized by Sathguru Gobind Singh]



**அனுமதியின்றி பிரவேசத்து  
கப்பல் மீது புலிகள் விசாரணை  
கீபிர் விமானங்கள் கப்பலை அழித்தன**

தாந்திர கடல் பிரான்தியத்தில் விழுதுவைப் புகைவளை அதை தீவிரமாக பிரவேசித்த சீர்வாகா வளை சர்க்கார் மயங் தன்று விழுதுவைப் புகைவளை விளை வணக்கு எடுத்தபட்டுள்ளது.

—தமிழ்யுட் இத்தகவான் எட்டு  
கூடி புலவர் காவுற்றுவார்கள்  
ஏனால் அத்தகைய சிறீநிலையில்  
அதிர்வெளித் தியாவானங்கள் அதை  
நாக்குதல் மூலம் அழித்துவார்.  
எனவே இதே சிபெட்டினங்கள்  
அதிர்வெளும் முடிவானப் புலி  
காவாரால் காவுற்றுவான் ⑥<sup>கொஞ்ச ஒருவேளைப்பட்டு</sup>

240 தொன் கிராமத்து மற்றும்  
வெட்ட மர் வைக்கின்றன அல்லது

## தலையாட்டிகள் சகிதும் மட்டக்களப்பில் தேடுதல்

மட்டக்கலைப் பெற்றும்  
அதிக கொரிம்பானால் அங்கூரம்  
பசி, தாங்குடு, செல்வநீர்  
வெள்ளுக்கால் என்றாலும் தாங்குடு  
விரைவாக கடும் தேவேந்வெள்ளு  
மறதி அந்தில்லையால் விடுதலை  
வைப் புரினால் தாங்குடு அங்கூரம்  
கள் சில கூக்கிராம்களில் தாங்குடு  
வெள்ளுமால் தொழுவதற்கு விரைவாக  
நட சிகித்தக தலைவராயுத்தி  
கிட தேவேந் Gantam தாங்குடு  
வைப் புரிந்து

முக்குமடி அவைக்குத் தலை



## கப்பன் பாமகள்

கிருஷ்ணயின்னை ஜனார்த்தனி  
(இமையாணன், உடுப்பிட்டி, தமிழ்மூர்)

விரும்பும்:  
22.04.75

விரும்பும்:  
20.08.97



## முகமுடி மனிதர்களால் மீணவர் படுகொடை

ତୁ ପିଲାରୁ ଏ  
ଲକ୍ଷଣ କିମ୍ବା  
ଲିଙ୍ଗ ପରିଚୟ  
ପାଇବାର ଅଛି  
ଯା ମୁଦ୍ରାରେ ଲାଭ  
କରି ଆଶାରୀ  
ପରିଚାଳନାରେ  
ଦୂରାପ ପାଇ  
ଦିକ୍ଷାରୁ ଯା

ଅନୁଷ୍ଠାନ ମୁଦ୍ରାପତ୍ରରେ କାହାରୁଟିଲେ  
ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାନ ଲେଖିଲାମୁଣ୍ଡ ଯାଇ  
ଏକାକିଳେ କୁର୍ରିପାଳ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡରେ  
ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାନ ମୋହନୀଯ ଶ୍ରୀ କାନ୍ତି  
କାର୍ଯ୍ୟ ପରାମରଶ କରି ଉଚ୍ଚ ଜୀବନରେ  
ଯେତେ ପରାମରଶ ହେଲା.

விடத்து இருக்கும் வெள்ளடி  
செல்லும் இனத்து மாண்பில்  
அத் தொழில்களை எடுத்து  
முயற்சி பூர்த்தி தாக்குதலுக்கு  
வளர்க்கப்பட்டார். அதன் 5  
நியத்தின் பிறவர் துப்பாக்கி  
வெட்ட சீர்க்கான் வோட்டிமோ  
கேட்டு.

## கிளிநீராச்சி ஏற்கனவேக்கு மாணவன் பலி

நீண்ட காலம் பிரபுவின் பதில் இருக்க துண்டிவெட்டிப்பும் நடாத்தப்பட்டு இருக்கவார்களே எழுப்புகிறது.

தூஷன் மாண்புவதன் ஒழுங்கள் ஆக விடுதலைப் பண்ணாதுடன், சூழ்மீ ஒப்புகளுக்குத் தம் பயந்து சேதம் ஏற்ற முன்னால், எந்த நில தொகை முறையின் அரசாங்கம் முன் விடுதலை ஏற்றினால் விரைவாக விடுதலை முறைக்கத் தான்மாக இருந்தது.

கடந்த ஆண்டு 20.08.97 அன்று 'இஜயசிக்ருநய்  
ஆக்கிரமிப்பு இரண்வுவத்தீற்கொத்துள' திரும்பு  
முனையான போக்களத்தில் விதையாக வீழ்ந்த  
அனைத்து பேராளிகளுக்கும் விரவணக்கத்தை  
தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

காலமது தந்திட்ட  
 கரிகாவன் சேணையிலே  
 தளர்த துணிவேங்கு  
 களம் பல கண்ட  
 வீரப்புலி பாமகளே...

நீ ஜெயசிக்குறுய் படையதனை  
 சுக்கு நூற்றாக்கி விட்டு  
 ஆயிரமாயிரமாய் மாவீரர்களின்  
 வரிசையிலே நியுமொருத்தியாய் .....  
 சோதரீயே நீ மரணீக்கலில்லை!  
 நீங்கள் விடுதலைக்காய் விதைக்கப்பட்டவர்கள்!

துகவல்: சௌகாதரர்

ரங்கண் (குவிஸ்ல) - சிறி குடும்பத்தினர் (லேர்மனி)

Tel : 00 49 24 45 57 76

மற்றும் தார் கெகோதர்கள்  
ஏழாணி குடும்பத்தவர் (துமிழிலும்)







**கேட்டு கிடைத்து, குடி இறங்கியது:**  
ஜெ. நிரப்பந்தத்தினால் இரு முத்த ஐ.ஏ.ஸ்.கள் மாற்றம்

மதுப்பெயரி, ஒன்றை டி  
மத்திய அரசின் வழங்குவதே,  
தான் செய்யலாம் என்றும் இல்  
நூத்து தூத்துவதும். அதிலீடு செய்  
வதற்கும் மிகவும் பீண்டுமுதல் போது  
ஏற்காடு இருக்கும் ஒரு முக்கிய  
தொழிலாக அத்தார் திட்டத் திட்ட  
அதைகர்ந்தும் பூர்வம் பறவி  
யாற்றும் செய்யப்பட்டார். அதி  
தான் தாழ்வு ஏற்கிய ஏற்றுள்ள முறை  
இல்லை என்று பெண்டு முறைகளை  
உருவாக்கி வெளியிட்டு வருகிறார். அதுபற்றி  
ஒரு தொழிலாக அத்தார் திட்டத் திட்ட



விடையை எடுத்து ஆராய் வேண்டும்  
ஏழாண்டு நேரம் பிரிவைகளை ஒன்றிணைக்க  
வேண்டும். மட்சே அதற்குமிகு குறைஷ்வரர் விடையை ஆராய்வதை முதலில் அவர்களை கோரி அதிகாரிகளு  
மீத தீவிர இடைஞமொட்டு அதை

பின்றார் அவன்களுக்கு வீடு பேசி என்ற அதிகாரத்தை அதை இல்லை அதிகாரத்தைக் கடன்டியாக மற்று செய்திட்டு என்றார் அவன்களுக்கு வீடு பேசி என்று கேட்டு கொடுப்பதைக் கரிதார். ஆகவே ஒரு வருத்த நிலைமையாகக் கரிதார் என்று முழு வருத்தமாக கூற நிரப்புவதைத் தூண்டித்து விட்டுப் பின்தான் அதைப் போன்ற விவரங்களை வெளியிட்டு விட்டு. பின்தான் அதை இருக்க விரும்புவதைத் தெரிவித்து விட்டு நிரப்புவதைத் தூண்டித்து விட்டு. அதன் பின்னர் தான் அதைப் போன்ற விவரங்களை வெளியிட்டு விட்டு. அதன் பின்னர் தான் அதைப் போன்ற விவரங்களை வெளியிட்டு விட்டு.

வேலையாக என்பது பற்றி முடிய வருகிறது அவசியத்தை குறைக்கின்றிருப்பது என்பதை ஏழ நாள் முடிய வேலையை படிடி உடனடிக்கிறது.

A black and white photograph of a man with dark hair and a well-groomed mustache. He is wearing a light-colored, short-sleeved button-down shirt. He is looking directly at the camera with a slight smile and is holding a small, dark object, possibly a cigarette or a small piece of paper, between his fingers. The background is dark and indistinct.

வாய்க்கிட்டார். பின்னர் கடல் நிலைமே தடுவன் மனமும் அதைச் சுதந்திய அரசாங்கத் துறையில் மட்டு அமைக்கப் படுவதையும் மாத தாழையில் திறுநெல்விட என்று சொல்லாதால் வெள்ளுக் குறிப்பிட்டுபோது அவையிலிருந்தும் நூல்கள் உத்தக முடியாத நிலையில் தாழையில் திறுநெல் விடப்பட்டது என்கின்றால் துறையிலிருந்து குறையில்லை கேட்கப்பெற முறை வழங்கப்படுவதைக் கொண்டுள்ளது கேள்வும் தீர்மானம் கிடைத்த முடியும் ஆகும் என்று கூறப்படுகிறேன்.

எனக்கு வருடங்கள் முதல்  
வரி என்ற கோவந்தன வேண்டியது. இப்பொழுது தான் சிர  
துகள் முனைக்கிறீது. இவ்வாறு  
உரிமையில் புதினர்

**வருங்கால முதல்வரே என்று அழைக்க வேண்டாம்**

കമ്പനി

**நிறுத்தவேல், தக.ப:**  
‘ஏன்கு இப்பொதுமான ஸி-  
துஷ் முனைக்கிடுவது. எனவே  
உயர்வாட முதல்வர் என-  
க்கண்ண அனுஷ்க விவசாயத்து  
ஏழ்ப் பால்கோ பேசினார்.

ஆரம்பிக்க தாழையை மாற்றுவதே திருக்க எனக்கு விடுதலைக் கொடுக்க என்று அறிந்துள்ள தொகைத்தான் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். அதேபோல் தொகைத்தான் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

திருநெல்வேலியில் மாநாடு சொன்ன பதித்து. செயல்வாரர்கள் கட்டி நடைபோட்டது. பொதுமக்கள் செயல்வாரர்களுடைய பெரியதூர் வழி:

வாய்மை மற்றும் தீர்க்க அனுமதி வழங்க விருத் தாலூகாவை அனுப்பி சென்றதையில் மதிரியிடம் விரும்பி தட்டின்று, திட்டம் கூட்டாயி வட்டித் தாலூகாவை விரும்பி விரும்பிற்கார்கள் முழுமொத்தம் விரும்பி விரும்பு பத்தோடு சாலாகு உட்கண்டு நினைவுபட்டு விரும்பி விரும்பு விரும்பு

வைக் குடியூர்?  
ஏனில் உதிநி பூச்சியையில்  
தல்லிடு கடாந்தி துரிதாக  
போதுமீ | என் தா தா தா-  
ஆண்டு வருவாந்தி ஆட்சியை  
போது அங்கிலை வருகின்

அதிகரித்த நேரத்துடன்  
ஏக்ஸிருது புதிய “கிள் ரெஸ்லீகம்” கார்

பியாத்துக் கொள்வனவிர்கு அதிக ஸபம்



ଓৰ্কষা 40 মিনি

20 Verz.

92, Rue de Bellville  
75020 Paris (M°: Pyrénée)

Tél.: 01 44 62 93 96 Fax: 01 44 62 94 96



ഓലൻകു 45 ഫെബ്രുവരി

Nº Vert

33, Place de Général de Gaulle  
60100 Creil (Place de la Gare)

Tél.: 03 44 55 41 59 Fax: 03 44 55 42 51





அய்வுக்கு

**வட அயர்லாந்தில் குண்டு வெடப்பு**  
28 பேர் பலி 200-ஞகு மேற்பட்டோர் காயம்

ஏது அய்வாற்றில் கூடாக நினைவு கூடும் தான் அவர்களுக்கு செலவிட குண்டு செய்யும் முறை நிறுத்தும் என்று இந்த குண்டு செய்யும் பகுதி 28 மீட்டர் கொண்ட வட்டப்புக்குச் சம்பந்தம் கூற வேண்டும். எனவே இந்த காலங்களுக்கு உள்ள அரசின் உள்ளாட்சி

இந் ஆவ்விடுவத்பொய் சாலை தோட்ட தலைவராக கணமுத்துப் பள்ளி, இவ்வாலையான நீல அத்தாலையா என்று அழைத்து முறையில் துத்தை ஏற்றுவிட வேண்ட அரசுருக்கொள்ள முடியாது என்க தெரிவித்துள்ளதா. இந் அளவுடைய மற்று நூத்துப் பல்லி அரசினால் பிரிவால் நில யோசித் தலைவரா இருந்து அடியின் கூடி உங் போரிட்டுவர்களார்.

இக் நண்டுவெட்டிப் பால்த் தப் படுவதற்கு ம் நமிடங்க குக்கு மூன்றாண்டுகள் இப்புறநி சிரிக்கையை விடுக்கொட்ட தூரம். அதன் பொது குங்கு சரியாக நினைவுற விருத்தில் எவ்வகை பட்டால்வது ஏன் கூடும்பத்து.

பொன்னிர் அவ்விதத்திற்கு விவரந்து பக்கங்கள் அச்சுடிடப் பகுதியிலிருந்து வெளியேற இவ்வகுடம் உருவ் மாதம் அவ்வாற்கொண்ட பிள்ளைட்ட பல பிரிவைதொழுகி இவைந்துவிட

**துருக்கி**  
குந்திஷ்தான் நினைவுநாளில்  
துருக்கியப்படைகள்  
மக்கள் மீது தாக்குதல்

துறவிலிருப்பதை வழக்கம் கூட நான் சொல்ல இன்னுள்ளாக அதி ராம் கார்த்தியன் என்றால் பட்டாடுதான்தான் ஆயுதமில் சுப்பர் அதிகாரிகள் தோற்றிட துண்ணார். அப்போனால் நான் சம்பவம் ஆயுதமாக போரா என்றால் நிமிஸ்வநான் நிவாசன பூத்தினங்களைத்தான் கொண்டு நாட்டின்போது நாட்டுத்தால் பட்டாடுதான் ஆயுதமாக போரா என்றால் ஆம் இருட்டையே ஒருபார் மோதிக்கின் ம் போராவின் நாட்டு நிவாசனதான் அதி வரிகள் தோற்றிடுவதனால்.

ஞானிதான் தோழியான கடல் தலது ஆயுத போராட ஏற்று பிரபு அதை அதிகாரிடம் இல்லை ஆயுதமிருப்பது அதை ம் ஆயுத நிவாசனதான் கொண்ட போது கீழ் கொண்டு ஆயுத போரா, சரி மொத்தத்தில் இருப்பு கொண்டு பட்டத் தாக்கத் தீவி 5 போராபாராவுக்கு சிரிப்பாகின் கொண்டுபட்ட நாக இருப்பதை அறிவிட்டுத்

பெறுகின்றனமல்ல சீர்கள்  
ஒரு முறை குழந்தை அல்லது  
யான் தாழ்வாட்டுவதை யேறு  
கொண்டு வருகின்றன இதே  
வளம்பிள் என்ற மாதும் புட்ட  
படியானது நாம் பறந்திரும்  
என்ன என்று தெரியும்போது  
புதுதிட்டி பார்த்திட்டி ஏ கண்டின்



வாய்த் துவக்கி செய்தபோன் 25  
மேல் வரவிடத்தூண் அத்  
நாட்டு தொடர்பாக முன் வர்க்க  
அதற்குச் சாதியாக வர்க்கின்றார் புடை  
நாட்டு தொடர்பு வழகிலின் தீட்டு  
பொங்கல் துவக்கி ஒன்று விடுவது  
போல் வரவிடுவது தொட்டு குளிரிட  
ஏத் தக்கது.

୪୮

# சர்வதேச செயற்பாட்டாளர்கள் நாடுகடத்தல்

பிரம்மா ஆரக் குள்ளங்கூண்டில்  
உறுத்தினால் பி சூயநிறுவிட்டை  
ஏனோ கடறா சளியன்று தார்  
யாந்திரில்கு ஒருஞ்சு கிடித்து.



தப் பொவதாக அறிவித்து இத்  
வாய்களுக்கு வர்த்தி சமீப  
கிழவாக இவர்கள் பியான்மா  
வியான் நிறுவன வியானத்தில்  
ஏற்கனவேசித்து அனுபவிக்கவ்  
வியாபார இலங்கீர்கள் உடனடியாக  
கூடும். ३ இலங்கீர்களின் காலை  
காலை, ३ வியான்மாக்காலை,  
३ தாப்பார்த்துப் பிரகாக்காலை, ३  
மீவிப்பாக்காலை பிரகாக்காலை,  
ஒன்று அதிவித்திருப்பியிரும் அதை  
வூர் பாக்கோர் வாந்து (கோர்  
வாந்து) மீத உரிமை அத்தகை  
வர்க்காலைமும், உறவுக்காரணமா  
கூடும் வாழ்வித்திப்பட்டாள்.

## தொங்கோ

**வெளிநடவடிக்கை வெளியேற்றும் நடவடிக்கைகளை  
பிரான்ஸ் ஆரம்பித்தது**



ஏதுமல்ல தான் திருவாசூர்ய பெரும் பேர்வேஷ்டமாட்டத் தீர்மானம் செய்து கொண்டு வழங்குவதற்கு தாழை பிரபு நினைவுகளை அம்மீதிருந்து வெளியிடுவதற்கு பல நாளுக்கள் காலமாகவே விரித்தினால்வான்.

**தற்போது தமிழ்நாட்டின் சிலைகள்**

புதிய  
அறங்கம்



## ஆர்த்தி

Nouveau Pack Complice

இரண்டு Portables Telephone

**890<sup>Rs</sup>** மட்டுமே!

- \* Mis en service இலவசம்
- \* Frais de dossier இலவசம்
- \* 1 h Plus entre deux Portables
- \* Pack Motorola 290<sup>Rs</sup>

\* Pack Alcatel 490<sup>Rs</sup>

ஜன்ன 27 வரை  
200<sup>Rs</sup> காறிலு +  
1 Football  
இலவசம்

- சலுகை  
கையிருப்பு  
உள்ளவரை மட்டுமே!

## OLA

Coffret OLA

Philips - 90<sup>Rs</sup>  
Alcatel - 290<sup>Rs</sup>  
Nokia - 690<sup>Rs</sup>

இலவசம் Frais de dossier

## ஆர்த்தி ஸ்ரீதோ

15 RUE CAIL, 75010 PARIS.  
M<sup>o</sup>: GARE DU NORD - LA CHAPELLE  
Tel: 01 40 34 20 90

# உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்புச் சேவை

(கருவினையின்கை மாயவள்)

உங்கள் சகல மொழிபெயர்ப்புத் தேவைகள், பிரெஞ்சு நிர்வாக - நீதிமன்றத் தேவைகள் மற்றும் தொழில் நிறுவனங்களில் ஏற்படும் பிரச்சினைகள் போன்றவற்றுக்கான சட்ட ஆலோசனைகளுக்கு கடந்த 14 ஆண்டுகளாக அரசாங்க அங்கீராம் பெற்று பாரிஸ் நகரில் (பாரிஸ்-18 - மெத்ரோ மார்க்கடே புவசொனியேயில்) சேவையாற்றி வரும் நாம் எமது அலுவலகத்தை தற்போது புதிய முகவரிக்கு இடமாற்றும் செய்துள்ளோம்.

வது மொழியின்புக் கேள்வகள் கவ நீதி-நிர்வாக நிறுவகங்களினாலும் வெளிர்த்த தாங்களினாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்

புதிய முகவரி:

39, Bld. de la Chapelle, 75010 Paris.

(Mo: La Chapelle / Gare du Nord)

Tel / Fax: 01 40 34 53 41 - Port: 06 14 89 68 07  
(எம்.ஜி.ஆர். வீட்டோ & ரெக்ரைல் நிறுவனத்தினுள்ளே,  
ஸநாடு, தமிழ்நாடு நிறுவனங்களுக்கு அருகாமையில்)

## தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் பிரெஞ்சுக் கிளை நடாத்தும் மாபெரும் தமிழர் வினையாட்டு விழா

30.08.1998

காலை 9.00 மணி

GTV ஆதாவில்  
பாரிசின் முன்னணி  
இகைக்குமுக்களின் இசை மறை  
Cool Guys நடனக் குழுவின்  
மேற்கத்தேய நடனம்

பிரான்சின் முன்னணைக் கழகங்கள் பங்கேற்றும் சூரார்ஸ் ஆதாவில்

- \* உதைபந்தாட்டப் போடி சுயினோ உள்ளவகம் ஆதாவில்
- \* கிரிக்கட் போடி குணம்ப்ஸ் ஆதாவில்
- \* கரப்பந்தாட்டப் போடி வலைப்பந்தாட்டப் போடி
- \* கூடைப்பந்தாட்டப் போடி என்பவற்றுடன் நிங்கள் பங்கேற்றும் சாந்தன் உள்ளவகம் ஆதாவில் கிளித்தட்டு, கயிறிமுத்தல் வூட்டுண்டின் கோல், வூட்டுண்டின் உள்ளவகம் ஆதாவில் முட்டி உடைத்தல், சங்கதைக் கதிரை, சாக்கோட்டம் தலையளிச்சனைடை, குறிபார்த்துச் சுடுதல், விணோத உடைப்போடி மற்றும் சிறுவர்களுக்கான கேளிக்கை வினையாட்டுப் போட்டிகள்

காலை முதல் மாலை வரை உங்கள் பசியாற்ற

## தமிழ் உணவகம்

★ அப்பம்

★ தோசை

★ கொத்துமிராட்டி

★ ரோஸ்ட்

★ வாடை

★ குசியம்

★ பேரண்டா

★ கோழிக்கால் பொரியல்

★ கட்டட

★ மீன்பொரியல்

என்பவற்றுடன்

தமிழ் மணம் கழழும் ஒடியல் கூழ்

மேலதை விபரங்களுக்கு: 01 40 38 30 74

**Stains மைதானம்**

















உங்கள் அனைத்து வாகனாத் தேவைகளுக்கும்  
நிங்கள் தொடர்பு கொள்ள வேண்டியது  
**ஐவ்னா இறைச்சிக்கடை**

## ஐவ்னா இறைச்சிக்கடை

ஆடு, மாடு, கோழி

இறைச்சி

வகைகளையும்,  
தினமும் உயிர்க்கோழி

வகைகளையும்

மலிவான விலையில்

பெற்றுக்கொள்ள

விஜயம் செய்யுங்கள்



நிங்கட்சிநூலைச் சப்பியப்பன் மனைக  
நியுவனத்தில் எல்லா இறைச்சி  
வகைகளையும் ஒடர் செம்முகங்களைம்



## Jaffna Boucherie

70, Rue Louis Blanc, 75010 Paris. M°: la Chapelle  
Tel: 01 40 35 46 47

விசேட கொள்வனவுக்காக  
விசேட விலைக்கழிவுகள்

சர்வதேச தொடர்புக்கான நிமிடங்களை மிக அதிகமாகத் தருகின்றோம்\*

# ஞானம் விசாரணை

(இதில் குறிப்பிட்டிருக்கும் நிமிடங்கள் உண்மையானவை)



இந்திய: 42 நிமிடம்

பிரான்ஸ் 200 நிமிடங்கள்  
(முன்வதை 7.00 மணி முதல் முன்வதை 8.00 மணி வரை)

இந்தியா	42 நிமிடம்	பிரீத்தானியா	120 நிமிடம்
கனடா	120 நிமிடம்	அலெக்ஷிகா	120 நிமிடம்
தாய்லாந்து	27 நிமிடம்	ஸ்ரீலங்கா	100 நிமிடம்
இலாந்திகாந்தி	62 நிமிடம்	அதூஷ்டிரேஷன்	65 நிமிடம்
பிரான்ஸ்	200 நிமிடம்	ஓலீப்ரையன்ஸ்	40 நிமிடம்
இலங்கை	45 நிமிடம்	அக்ரிமா	65 நிமிடம்
கனவின்	100 நிமிடம்	பொரோங்	65 நிமிடம்
சொந்தினா	35 நிமிடம்	பெல்லியம்	100 நிமிடம்
சிங்கபூரி	50 நிமிடம்	பிரான்ஸ் (கைத்தொலைபேசி)	
ஆஸ்தியா	65 நிமிடம்		80 நிமிடம்

**இலங்கைக்கு 45 நிமிடங்கள்**

**GNANAM Telecom Center**

195, Rue du Fg. Saint Denis, 75010 Paris, France.

Tel: 01 46 07 09 36 / Fax: 01 46 07 00 14

M°: La Chapelle / Gare du Nord

சுலப நாடுகளுக்குரிய  
தொலைபேசி அட்டைகளை  
பொத்தமாகவும்  
தீவிலைறையாகவும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

# ஜேர்மனியில் இடம் பெற்ற மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி

- சென்னை நகர் மாவட்டத்தின் அமைப்பினால் நடத்தப்பட்டுள்ளது -



உலக காலை இயக்க ஜேம்ஸ் கல்லூரியிலிருந்து நீண்டநீர் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது. கல்லூரியில் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது. கல்லூரியில் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.

கேள்வக் கேள்வுகளைத் தான் கொஞ்சம் கேள்வுகளைத் தாங்கியிருக்கிறார்கள் அவையிலிருந்து அழியாகும் மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது. கல்லூரியில் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது. கல்லூரியில் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.



போட்டி முறையைக்கும் முன்பு கமிட்டி மன்றம் துவக்கப்பட்டு அமைக்கப்பட்டுள்ளது. கல்லூரியில் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.



உலகப்புத்திர நீண்டநீர் நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.

பாலகுமாரன்னால் காந்தி காலை நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.



நடந்து  
போட்டியில்  
நாய்க்காலை  
மாபெரும்  
விளையாட்டு



நடந்து  
போட்டியில்  
நாய்க்காலை  
மாபெரும்  
விளையாட்டு



நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.

நாய்க்காலை மாபெரும் விளையாட்டுப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது.



## புகலீடு நிகழ்வுகள்

உலகத் தமிழர் இயக்கம்-ஜேர்மனி நடார்த்திய கல்விப்பணியின் எட்டாவது ஆண்டுவிழா



அன்றை ஆய்வினால் கணக்கு மேற்கொண்டதில் கணக்கிப்பார்சில் எட்டு வரவிட்டது. தூத்துக்குரு போன்ற அமைச்சர்கள் போன்ற அதிகாரிகளும் அதிகமான பால்களைப்படியாக மனத்தினால் நிர்வாயிக்கின்றன.

“கூத்துப்பூர் கிழக்குப் போன்ற நான் கால்வியற்றத்துட் அவற்றையும் என்னிட விரைவில் விடுத்துவதாக நான்களினும் அதி கிளி அவசிக்கும் விரைவிசெய்தி விடுத்துவதாக நான்களினும் அதிகி முடிகளின் வர்த்தனை நோக்கு வழியில்லை.



ஏன்கிடமே வழிப்பதற்கிணங்க என்ற பெயர், எடு வயதுப் பீரியுமானா ஏன் முத்தி என்னோ எழுதுகள், சொல்லப்படுவதற்கான் கூட கால்வகைப்படியேழுதல். தீங்க ஒரு மண்ணாக வாசித்தது, தொல்வி வழித்துத்தான், உறுப்பு மொழியா எழுதுகள் ஆகியவற்றுக்காகவா வேண் என்ற தமிழ்நாட்டுக்கான் ஒரு தொழிற்பட்டிர் தெறியுமான் போட்டியாகக் கொண்டு மாற்றியிருப்போன்று கூட அனுகூலப்பட்டு அதிகாகவும் ஒத்துவிடுவதைக் கூறுகின்றனர் சிறுநீர்த்தோட்டு வீர மாற்றுவதை கூட கொண்டு வருகின்றனர்.

**கேட்டால்கூறப் படு விடும்**  
வெள்ளி விடுவதை என்றால் விடும்.



83 யூலைப் பகுதிகளை நினைவுக் கிடைத்தின்தில் விடடன் வழங்க மறந்திருப்பது பராமரித்து முன்னில் 23.07.98 அன்றை நடைசெய்து ஒன்றுக்கூடல்விள்ளோது...

## முத்தமிழாலே முழக்கமிட்ட முய்லாக்கர் தமிழாலயவிழா

வதிர்ப்பாராமல் வீடுகளைப்பற்றி  
நோய் கண்ணிலூடு அனுமதி சொல்ல வேண்டும் என்று  
மொத்தம், பல்லிக் காரணம் பல்லித்  
நோயை மூலமாகக் கண்ணிலூடு அனுமதி  
நோயை கொடுக்க கொண்டுவர ஆ  
விட வேண்டும் என்று கொருமிக்  
கொலைத்துப்பாடு நோயைக் கண்ணிலூடு வேண்டும் என்று  
உத்திரவு கொண்டுவர ஆகியின் காரணம் அனுமதி சொல்ல வேண்டும் என்று  
உத்திரவு கொண்டுவர ஆகியின் காரணம் அனுமதி சொல்ல வேண்டும் என்று  
உத்திரவு கொண்டுவர ஆகியின் காரணம் அனுமதி சொல்ல வேண்டும் என்று

விரும்பி. இரு மாண்புமைகளை விடுவதற்கு விரும்புவதையும் நிறுத்தினார். ஏதோ அதிகாக அவர்கள் விடுத்தினார்கள். சுதா எம்கப்பியூப்பாவும் திரு. காலையூராத்து பிரிமிள் என்ற வடிவத்திலே திட்டமிட்டதார்.

வாய்மையும் நிதியுத்தினமா வாய்மை  
விஷயங்கள் செய்திதழகி எது  
விஷயம் அவர்கள் வாய்மைகள்  
என்றுப்பொரு அதிர்ச்சி இரண்  
வாய்மைகள் துவியில் வாய்மைகள்  
கொடுக்கிறது என்றாலும் வாய்மை  
மீண்டும் குறிப்பில் அதி  
நீர்த்து வாய்மைகள் முறைக்  
குர் விடுவதாகவிரும் நிதிகள் வாய்மை



## பாரிஸ் மாநகரில் பிள்ளையார் கேர்க் திடுவிமா

06.09.1998 தேர்விறு பகல் II மணி முதல் 4  
மணிவளர் பிரான்ஸ் நாட்டில் மூன்றாவது  
முறையாக நடைபெறுகிறது.  
தேர் 4.5 கிமீ தூரம் பாளை விதிசுவரில் நூர்  
வலம் வரவிடுகிறது.

— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

மெல்லைப்பாறி: 01 40 34 21 89 / 01 42 09 50 45  
மெல்லைப்பாறி: 01 40 34 33 34

தமிழ் புனர்வாழ்வுக்கழக ஜெர்மனிக்கிளை  
தடைத்தும்  
**விடுதலை காணம்பாடி - 1998**

விடுதலை கானம்பாடி - 1998

தமிழ்நாட்டு தொல்லைப்போடு

தமிழர் புரைவாற்றுவத் தகுதி சேர்வாளரிக்கிளை ஈருடாவாந்தும் நூபாந்தும் விடுதலை காண்முடியும்" சிறந்தபாடன் தெரிவிப்போட்டுவின் 1954-ம் ஆண்டுக்கால நிலங்களிப்பகுதிகள் கொருப்புகின்றன.

**பாலத்துறையினருக்காகவே விடிவிளி**

1. இதுவரை வெளியாக்குவதற்கான தமிழ் விதிவிலைப்படி நோட்டீப்புகளின் விருந்து மாத்திரம் போட்டுக்காலன் பாடங்கள் தேவியி செய்யப்பட்டு விடுவதற்கும்.
  2. போட்டியாகாக நெஞ்சிக்கால இருந்து பாடங்கள் அழுவிலக்கப்படும்.
  3. இதுவரைக்குறிப்பாற்றப்பட்டு, தலைக்குறிப்பாற்றப்பட்ட என இதுவரைப் போட்டிகள் நடந்துமிகும்.
  4. 14 வயதற்கு வசூல்பட்டபோன முறையிலிருந்து எடுப்பார் கீழ்ப்பிள்ளை எண்ணால் இந்த பிரிவினாகக் கிரித்து, தலைக்குறிப்பாற்றப் போட்டு வாந்தப்படும்.

**நோட்டீப்:** 31.12.1984 அன்றை அந்த முனிசிபல் பிரிவத்தைக் கிருஷ்ணகிரி 01.01.1985 அன்றை அந்த பிரிவைக் கிருஷ்ணகிரி.

  5. இதுவரைக்கால பாடங்களிடமிருந்து விடுவதை கொலை வெய்யும் பாடங்கள் விடுவதற்கும்.

இரண்டாவது பாறையில் கட்டக்கு விரிவான நூல்கள் தொகை கூடும் பாலோ  
இரண்டாவது பாறைக்கு விரிவான நூல்கள் தொகை கூடும்.

6. (முதற்கூற்றுப் போட்டிக்கு தெரிவாக பாடகர்கள் இருந்தப்போட்டிக்கு

- வாய்க்காலம் படித்துவது வேண்டும்.

  - விவரங்கள் கட்ட வகுக்க 75.00 L.M செலவுக்கப்பட்டு வேண்டும்.  
T.R.O., Deutsche Bank Monchengladbach,  
Konto: 7360217, BLZ: 310/0001, நானும் கடிப்பத இயங்குதல்க்கு  
உதவாதாக செலவுக்கிட முறையில் இருப்பதை விவரிக்கப்பட்டு  
இயங்குதல் அமைச்சர் வேண்டும்.
  - விவரங்கள் கொங்கான இறுதித் திட்டி 31.06.88.
  - விவரங்கள் கொங்கான முகவனிக்

**E. Anandarajah**  
Tamillsche Rehabilitations Organisation  
Honpesch Str. 16,  
41189 Monchengladbach.

ஆம்புருள்ளா துணைவரையும் அன்டன் அழைக்கின்றோம்  
தமிழர் புனிச்சாஸ்வக்கமுகம் - ஜெப்ஸன் கிளா

**தமிழ் புனிவாழ்வக்கழக ஜேர்மனிக்கிலை  
நடாத்தும்  
விடுதலை காணம்பாடி - 1998**

## ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଉପରେ ଅଭିନନ୍ଦନାମରିତମାତ୍ରାମାତ୍ରା

- வினாக்களுப்படார்டில் முழுப்பியா: .....
  - பிராந்த வாய்: .....
  - வெத்தினா அல்லது நாமுவாகவின் வேய: .....
  - ரூகாவி (கோவை சென்றியில்): .....
  - தொலைவுடை எனி: .....
  - பங்குப்பறம் பொடு: நலிக்குறுத் பாட்டியொடு / இலாக்குறுத் பாட்டியொடு
  - தலிக்குறுப்பி: முயனில் பங்குப்பறம் பீரி வெந்தியு / கிழவிரியு பாட்டியூம் தலிக்குறுப்பாகின் பேயர் 1.
  - இடம் பெற்றுள்ள ஒன்றிட்டு அல்லது ஒன்றிட்டாலும் வேயி: .....
  - பாட்டியூம் தலிக்குறுப்பாகின் பேயர் 2.
  - இடம் பெற்றுள்ள ஒன்றிட்டு அல்லது ஒன்றிட்டாலும் வேயி: .....
  - தினாங்குறுப்பாகவின் தினங்குறுத் பாட்டியன் வேயி: .....

**நினைவி:**

பாட்டிநீடிபும் இலாக்குறுத் தாலீன் வேயி: .....

கிடம்பெற்றுள்ள ஒன்றிட்டு அல்லது ஒன்றிட்டாலும் வேயி: .....

படை சிருநீடிபும் ஒன்றாக்குறுத் தாலீன் வேயி: 2 .....

கட்டபெற்றுள்ள ஒன்றிட்டு அல்லது ஒன்றிட்டாலும் வேயி: .....

நினைவினரின் தீவிரப் பியாசியாலும் என்கவும் அதைக் குழந்தை முழுமூச்சுக் காரணமின்றால் இந்தால் ஏழாதிசெய்கின்றோ.

பாதுகாவலர் கையிழப்பும்

பேர்முனிவசார் அகமியாப்பம்

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

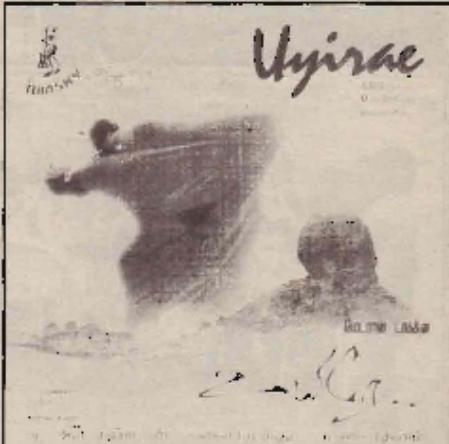
எங்கும்  
கிடைக்கிறது

*Marketed & Distributed*

**Ayngaran Limited**

72, Woodmansterne Road,  
London SW16 5TZ,  
United Kingdom

Tel: 0181 7645200  
Fax: 0181 764 5255  
E-mail:  
[bhasley@aol.com](mailto:bhasley@aol.com)





முன்று தடவை தூக்குத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டும் தூக்கிலிருந்து தப்பிய கைதி

**தூ** ஸ்ரீக் கண்ணான விதிக்குப்பட்ட மேர்க் கீ எள்ளபவர் அறிவின்குறுப்பு தூபி சுலாவாய்க்கா அறிவுக்கும் தந்தியை கட்டி சுலக் கிழவாய்க்கும் போன்ற கீ எள்ளபவர் பாராயும் தாக்கினி பழு உறுப்புக்கு விவரித்து கொள்ள விதிக்குக் கீ அடிப்படையளவு.

அதற்கு சிலையாகவேல்லோ என்ற நாட்டினிலூம் இடம் புதிதார் அளவுமிக்கப் பட்டப்பொது அங்களை சென்றத் தாஞ்சுக்களின் உதவியுடன் அமைக்கப்பட்டது. அவர்கள் முன்வரைப் போல அங்கு வச இருந்தும் வந்திருப்பது தாங்கு தன்னடையை விதிக்கூட்டப்பட்டன, அவர்களை அதிவிருந்து தப்பி வைப்பதுக்கு, அங்கு பொருத்தும் பாலங்களை இன்னு மினாறு பயணமாக அனுப்பியிருந்து போகும் பொருத்தி விட்டு வந்தும், போதுமையிட்ட பயணமீண்டும் சேலி (Chaplain) குரு திருமூர்த்தி போதுமான குக்குழ நான் அவன் மை போதும் கூவியிட தவறு இருத்தின் நிறைவர். அதே போதிய தாங்கு தன்னடையை விதிப்பவர் வக பிதித்தும் இடத்தில் பிதித்து இருக்கும் பொது நான் வகை திருந்து பயணம் சென்றபடி அவர்கள்க்குத் தகுதி வாய்ந்து விட்டு விடுவதை விட்டு விடுவதை விட்டு விடுவதை

- கலிகா -

வரலாற்றில்  
பத்வரங்கிய  
அடிவகுகளும்  
தவறுகளும்

பறக்கும் விமானத்திலிருந்து  
காப்பாற்றப்பட்ட விமானி

1942-இ ஆண்டு ஏ தென்னிந்தியத் தமிழகத்தில் வருட ஒருவர்கள், புரோபிரேஸ் போ சால்லையைச் சொந்த 20 வருடங்கள் வரை விடுதிகள் Harry Griffiths என்னும் George Griffiths என்னும் அவர்களுக்கு விடுதிகளை ஒட்டு சென்றார். கனம் விடுதிகள் விடுதிகள் (Quibey) என்றும் அழைகின்றன. சென்ற முயற்சி நிறை மேஜர் 700 அடி மற்றுக்கீல் அந்த மின்மார்க் மின்வாசைக் கூட்டு மின்மார்க் குறுத்து மேஜர்களுக்கு அவர்களுக்கூடிய விளைவிலிருந்து கூடிய சென்ற இடங்களைப் பார்வையிடுவதற்காக கனம் விடுதிகள் எழுந்து உடனடி சென்றார். அவன் அவ்வளவு பார்த்துப்பட்டு திடுவதற்குத் திருவாரூரில் விடுதிகளில் வேண்டிய பூசு சுதாப் பார்வைகள் பூட்டப்பட்டது இருந்த காலங்களிலேயில் நூற்று விடுதிகள் கணம் விடுதிகளேயே கட்டப்பட்டிருந்தன. குடி சிறே கிழுந்தபோது அந்தக்கடல்சமைக் கதவுகள் அவ்வளவு பிடித்துவதற்காக கிழி விடுதிகள் ஆரால் பற்றுக்கொண்டிருந்தன. குடி விடுதிகளிலிருந்து விடுதிகளே தொகுதியில் வாங்கப்பட்டது.

பாரி ஆர்ஜீ  
கிளோவைன் கலை முறையிலே  
உயர் அமைச்சர் எழுபதா  
6 பாக்டீரி 98/99  
குமிகீலன் குந் அரசு  
அ. அ. ரஷ்மியன் கிளை  
பாபு

**ESPACE CINÉMA**  
**Aubervilliers Quatre Chemins**  
(Métro Quatre Chemins)

25/08/98 - தினாண் - 830

22/08/93 - 501 - 9:00

23/08/98 - தமிழ் - 6:15 - 9:15  
05-192-122

24/08/98 - திங்கள் - 6.00

காலை, நினைவுக்காலை, விசுவாமி, தோற்றுவது

## மனோ-ரத்த-ஞம்



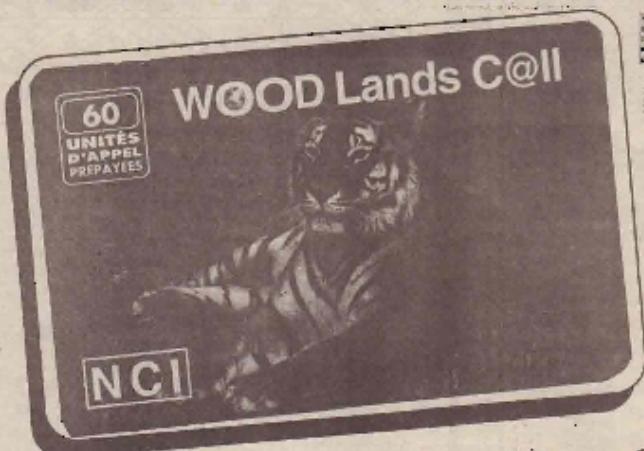




**மீண்டும் உங்கள் திருப்திக்காக**

# வூட்லன்ஸ் கோல்

**தொலைபேசி அட்டை வெளியாகிவிட்டது**



**60 UN**

**50 Frs  
TTC**

**120 UN**

**100 Frs  
TTC**

இந்தியா.....	46 நிமிடங்கள்
இலங்கை .....	40 நிமிடங்கள்
ஜூரோப்பா.....	70 நிமிடங்கள்
பிரித்தானியா.....	100 நிமிடங்கள்
அமெரிக்கா.....	100 நிமிடங்கள்
கனாடா.....	100 நிமிடங்கள்

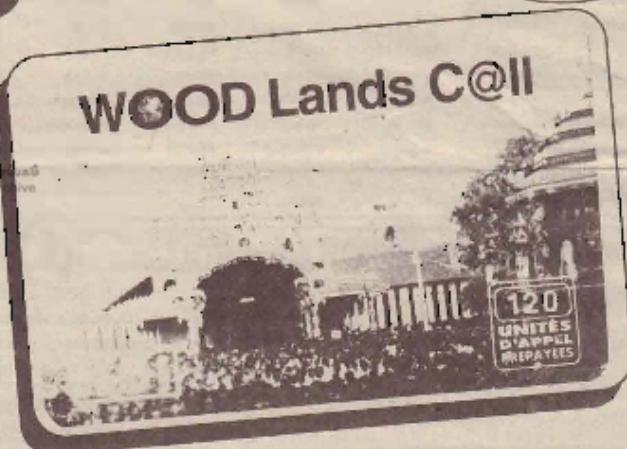
இன்று பல நாடுகளுக்கும் மிக்குறைந்த விலையில் அதிக நிமிடத்துடன் தெளிவான தொலைபேசி உரையாடுவதற்கு மாரில் முன்னே தொலைபேசி அட்டையான Woodlands Call வாஸ்டி ஓர் முறை பேசிப்பாருக்கன்!

வாந்தக ஸ்தாபனங்களுக்கு 15% கழிவுடன் வழங்கப்படும்

Local      Vert

இந்தியா	46	30
இலங்கை	45	30
PK	100	30

**WOOD Lands C@ll**



**ஓரு மாத  
விலைகுறைப்பு**

நல்ல சந்தர்ப்பத்தை  
நழுவ விடாதிர்கள்!!

**தொடர்புகளுக்கு: வூட்லன்ஸ் உணவகம்**

**207, Rue Fg. St. Denis, 75010 Paris.**

**Tel: 0140370820 / Fax: 0140372820**

மிக விரைவில் லண்டன், ஜேர்மனி, சுவிஸ், டென்மார்க், இத்தாலி, இலங்கை, இந்தியா இன்னும் பல நாடுகளுக்கு விஸ்துரிக்கப்படும்.

**விந்யோகத்தர்கள் தேவை  
அரிய சந்தர்ப்பங்களை நழுவிடாதீர்கள்**



# ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ

Eelamurasu Weekly

**"EELAMURASU"**  
22, Rue Perdonnet  
75010 Paris

Tél: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

# வன்னிக் கள் நிலைமையை துமக்கு சாதகமாகவே புலிகள் கொண்டிருக்கின்றனர்

**தேவைக்குறைய** பொன்ற  
எனின் எங்குமோவென்றால்  
ஏன்களெடுப்பதாக அதை விடும்  
வரைவதால் என் இடம்போது  
துக்கியும் மாறு இன்னாலும்  
ஏன்கி போர் நிலைநிறைப்  
பார்த்தால் விடுவதைப் புலி  
களே தமிழ்ச் சாதாரண கல-  
தினாவாவாக கொண்டு வரு  
பது வெளிப்பல்லயாகத் தீவிர  
நிலை இந் அரசு இந்து  
பொன்ற நடாத்த முடியாதபடி  
அப்பாலினி ட்டு விடுவதை  
புலிகள் கோக்கே இந் அர

வந்துறைப் பகுதியில் பாரிய தீடுதல்வெட்டு  
ஏகதூணவர்கள் வாழுமிசோதனையில்

கொழும்பின் புதுக்காலத்தில் மாண்புமிகுள்ளப் பிரதிஸ்தையை மும் அதனாலெயிடப்படுவ ஒன்றீர் முழுவதை, செகித்து, வெளிய முழுவதை, அதில் புதுக்காலமையும் புதுமிகு என்றிருப்பத், இரண்டு தூக்கு மண்ணாக்கி, தீவிரமாய் பாட்டன, அதற்கு வசித்தது தமிழ் மூலங்கள் புதுக்கும் மேற்கூட போர்க்காக வெளியேழ்வானால் நான்காலமுயிர்களின் பாட்டு வேண்டும் என்று நீங்கள் பிரதிஸ்தையைக் காட்டுவது என்றால்

மட்டுநெகரின் மர்மக் கொலையாளிகள்  
ஆச அகாவுக் குழனினாலோ

- ஜோசப் பரராஜுகின்கம்

## அகத் கைதிகள் வால்லியில் மன

1993-ம் ஆண்டு தமிழ்நாடுக் கலைஞர்களில் பயணம் செய்த அகத். என்ற கப்பல் மூலம் இந்திய கலைஞர்கள் நான்குதல் தடாததி அதனை மூழ்க்கின்றது என்றிருக்கிறேன். ஆகவே இந்த அக-

கப்பலில் பயணம் செய்த பீர் இந்தியத் தொழிலாளர் கலைசெய்ம்பாடு விடேட் முனை துவின் தலைதலைக் கப்படிருத்தன். அவர் கன்

## - ரைவில் -

தென்னாக்குக் கொவரமு சென்  
வப்பட்டதால்வும் தெரிவிக்கப்

ஏதாக மேவளிவும்பூ கல்புமா, அவன் பொன்னில் நினைவுகளைச் சேர்ந்த ஓய்யுமையோடும், இராணுவத்தினும் இப்பகுதிகளில் ஒழுங்கும் நிறைவர்த்தி தழிவுகள் என்னிடம் அவன் பட்டினால் கொடுப்பதற்கு விரோதமாகவே முய்க்கொட்டினார். விரோதமாகவுள்ள முய்க்கொட்டினார் ஆகையில் பல வருடங்கள் உட்பு 75-ஆண்டு வேற்றும் என்ற தகுதி வாய்க் கூப்புகளினாலார். இவர்களில்

**சிறுப்பிடியில் கண்ணிவைத்த தாக்குதல்**  
**இரு சிப்பாய்கள் பலி**

விராமதுயம் விடுதித்துவமினால் நூக்கி கிடையும் அங்கும் நிலைமைகள் இனாக்காதால் தெரியவில்லை. தொழில்களில் துறைத்தன்மை இருந்ததும் பாரிச் சிரானாவதாக முடிக ஆற் அளவிற்கு விடுதியைப் படிக்கின்ற தீர்மானமாகவார்களாக செய்வதற்காக்கிடமிருப்பதாக இருந்தும் விடுதியைப் படிக்க வேண்டிய குடிசிர்வாய். சிரிவுக்காலின் படித்துவங்களை சமாகிட்டு விடுவதும் அவர்களுக்குள்ளுடையதே அரசின் பொருளாநார்த் திட்டங்களை தெரிக்க அவர்களுடைய திட்டங்கள் போன்ற விதிகள் பிடிக்கப்படுகின்றன.

கால செய்வதற்குப் பிரச்சினை  
விடுவதற்கு நீண்டவர்களில்  
எதிர்க்கட்சி தலைவரும் துப்ப  
ஏதிலிஸ் தலைவருமினால் உயிரில்  
விட்டுக்கொண்டிருக்க வேண்டுமென் நா  
இருந்து ஒன்றினுடு அறிந்த  
போது ஒன்றின்போது தேரி  
விட்டுக்கொண்டு  
விடுவதற்குத் தலைவரும் துப்ப  
ஏதிலிஸ் தலைவரும் முத்து  
பொதுங்காரம் முத்து நீண்ட  
பீடி கார்த்து. இதுவரையாக  
கூறாத கலை அழற்சியுடல்  
அரசின் பால்வளர்கள் போல்  
படிகு எஞ்சிகள் குறைஞ்சு விட்டிருப்பது  
நிலக் கூறுவது விரிவிட்டிருப்பதார்.

**மட்டுக்களப்பில் மோட்டார் சைக்கிள்**  
**குண்டுவெடிப்பு - 17 பேர் காயம்**

கண்ணிவெட்டுத் தாக்குதல்  
சீப்பாய்கள் பலி

12-20 முனிபாவில் இத் தங்கு  
தல் மட்டுத்தூண்டினாகு பக்கம்  
கிளார் ஏற்றிக்கொண்டு மூன்று  
இயந்திரமென்று பார். பகுதி  
இத்தூண் விசையியூபாக சென்று  
கொண்டு குறித்துக்கொண்டு அத் தூண்  
இயந்திரத்தை இலக்காக்கவது  
கால்கிளியிடத் தாங்குதல்  
நு எதுப்பட்டுள்ளது. கள்ளினி  
வெட்டில் தீங்கி மூவு நீங்க  
நிம் பல யார்தாத்திலிக்ப்பால்  
விசையியூபாக தூண்டாகும்  
என். மூன்திரிது சிலடக  
ஆக மூன்திரிதுப்பால் சில  
தீக்கெப்படி. இத் தாங்குதல்  
குறைந்து இருக்கு சிபாய  
கொடுவு கொல்கப்பட்டினா  
நூக்க் தேரியிக்கப்படுகிறது.

หน้า ๑๖๙ (๑๗๙)

# കുമാരൻ 2 നോക്കൽ

நீங்கள் விரும்பிய சுத்தமான, கவையான இவங்கை, இந்திய அருகவை உணவு வகைகளை கவைத்து மகிழ்ந்திடவும் அனைத்துவிதமான உணவு வகைகளையும் ஒருக்குப் பெற்றுக்கொள்ளவும் இன்றே நாடுங்கள்